

Archivo

da  
LMD 01.005,  
8 FJS.

**BOLETIN ESPECIAL  
RED FEMINISTA LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE CONTRA LA  
VIOLENCIA  
DOMESTICA Y SEXUAL  
ISIS INTERNACIONAL  
NOVIEMBRE DE 2000**

**25 DE NOVIEMBRE**

**DIA INTERNACIONAL "NO MAS VIOLENCIA CONTRA LAS  
LAS MUJERES"**

Un nutrido calendario de actividades marcó este año el activismo de los movimientos antiviolencia alrededor de las convocatorias lanzadas por redes regionales e internacionales para conmemorar el 25 de Noviembre. Grupos y ONG feministas y de organizaciones sociales de mujeres de América Latina y el Caribe se hicieron presentes a través de marchas, foros, festivales musicales, performances de arte, y manifiestos.

Pero la noticia central de esta fecha fue sin lugar a dudas el traslado de los restos mortales de las heroicas hermanas Mirabal: Patria, Minerva y María Teresa, a su ciudad natal, Ojo de Agua, República Dominicana, en una ceremonia realizada el día 25 de noviembre. A 40 años de su asesinato por la dictadura Trujillista, este hecho tiene una gran significación para todas las mujeres que están comprometidas con la lucha antiviolencia en todas sus manifestaciones ya que las hermanas Mirabal son el símbolo del Día Internacional "No Más Violencia contra las Mujeres", establecido en 1981 durante el I Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe realizado en Colombia.

Otro hecho igualmente relevante fue que por primera vez Naciones Unidas se hizo presente a través del mensaje del Secretario General Kofi Annan, quien recordó que ese organismo declaró el año pasado el 25 de Noviembre como el Día de las Naciones Unidas para la Eliminación de la Violencia contra la Mujer. En su mensaje Kofi Ann destacó que "ésta es una oportunidad para que concentremos nuestra lucha contra la violencia de género en todas sus formas, ya sea violencia doméstica, violación, acoso sexual, tortura y abuso de mujeres prisioneras o bien violencia contra la mujer durante conflictos armados. Tenemos la obligación moral de crear conciencia colectiva acerca de este flagelo mundial en todas sus formas y de asegurar que cuando ocurran tales situaciones serán condenadas en el mundo entero".

En relación a las diversas convocatorias que fueron el telón de fondo del 25 de Noviembre, La Red Feminista Latinoamericana y del Caribe contra la Violencia Doméstica Sexual realizó un Llamado a la Acción en el mes de septiembre bajo el lema: "POR EL DERECHO A UNA VIDA SIN VIOLENCIA". La respuesta de los grupos, redes nacionales de activistas, redes de información, y personas que integran la Red no se hizo esperar. A continuación ofrecemos un panorama de algunas de las acciones realizadas en diversos países con ocasión de esta fecha y que está basado en la información proporcionada por las integrantes de Red a la Coordinación de Información que opera desde Isis Internacional.

## **ARGENTINA**

### **FESTIVAL ARTISTICO**

En el marco de un gran festival de música realizado en el Parque Centenario de Buenos Aires, el Instituto Social y Político de la Mujer, hizo un llamamiento para que cese la violencia contra las mujeres, como parte de su Campaña masiva de Educación Ciudadana para la Prevención de la Violencia contra las Mujeres que cuenta con el apoyo del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, UNIFEM, y la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, con la adhesión del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD, el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF, el Banco Interamericano de Desarrollo, BID, el Banco Mundial, la Organización Mundial para la Salud, OMS, la Organización Panamericana de la Salud, OPS, y la Organización Internacional de Trabajo, OIT. El programa contó con la participación de una serie de músicos y cantantes del ambiente artístico bonaerense. Durante el espectáculo se repartieron cintas blancas que fueron el distintivo de la campaña contra la violencia a nivel mundial.

### **ACTA DE COMPROMISO**

Funcionarios y legisladores varones convocados por la Defensora Adjunta del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, firmaron un Acta de Compromiso de no ejercer ni permitir violencia contra las mujeres. Los firmantes recibieron una cinta blanca símbolo internacional de la campaña contra la violencia sexista. La ceremonia tuvo lugar en el Salón Dorado de la Legislatura y fue organizada conjuntamente con la Fundación Mujeres en Igualdad y la Comisión de la Mujer de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires.

### **CONTRA LAS MIL CARAS DE LA VIOLENCIA**

Un conjunto de organizaciones agrupadas en el Movimiento de Mujeres llamó a una concentración en la Plaza San Martín. En torno a la consigna "Contra las mil caras de la violencia hacia la mujer", integrantes de la Biblioteca Juana Manuela Gorriti, Centro Popular Florencia Fossatti: Mujeres con Voz, Asociación Juana Manso, Interhospitalaria e Intersectorial de Salud Sexual y Reproductiva, Figurantas, Agrupación Clara Setkin, entre otras, levantaron consignas referidas a que se haga efectivo una legislación en contra de la violencia hacia la mujer y la niña, la ley de Salud Sexual y Reproductiva, y que el 50 por ciento de la ley de cupos provincial se cumpla.

## **BRASIL**

### **SINTONIA FEMININA**

En Paraíba, el Centro de la Mujer 8 de Marzo, lanzó el programa radial "Sintonía Femenina" que fue propalado simultáneamente por diez emisoras del Estado el día 25. La ceremonia del lanzamiento contó con la presencia de autoridades locales. Este programa que cuenta con el apoyo financiero del Consejo Británico y la Universidad Federal de Paraíba, ofrece noticias, debates y entrevistas. Otras actividades programadas por esta organización dentro de la campaña contra la violencia sexista, fueron la entrega de premios del concurso nacional de fotografía denominado "Mulheres fotografando Mulheres" que tuvo como tema los derechos humanos de las mujeres. Este concurso fue patrocinado por el Consejo Británico. Finalmente, el 13 de diciembre próximo, se realizará la apertura simbólica de la Casa Abrigo Violeta Formiga para atención a mujeres víctimas de violencia doméstica y sexual y que cuenta con el apoyo del Gobierno del Estado de Paraíba y la sociedad civil. Asimismo tendrá lugar la presentación del libro 10 años de violencia contra la mujer en Paraíba .

## **COLOMBIA**

### **CADENA CONTRA LA GUERRA**

Mujeres integrantes de la Ruta Pacífica y de la Organización Femenina Popular, OFP, realizaron una cadena de mujeres contra la guerra los días 24, 25 y 26 de noviembre en Barrancabermeja, en el marco del 25 de Noviembre. Miles de mujeres del Magdalena Medio, Putumayo, Valle del Cauca, Cauca, Chocó, Bolívar, Bucaramanga, Villavicencio, Bogotá, Risaralda y Antioquia, exigieron a los grupos armados que operan en Colombia, que respetaran en esos días el establecimiento de un corredor humanitario. "Si un hijo quieren de mi para la guerra, un hijo no voy a parir", "las mujeres no parimos ni forjamos vida para la guerra, queremos vivir sin violencias", estas fueron algunas de las consignas que acompañaron a este encuentro de mujeres por la paz.

### **UN DIA PARA REFLEXIONAR**

Una Jornada de Reflexión denominada "Identidad, Derecho y Violencia. Diferentes perspectivas" tuvo lugar en el auditorio de la Facultad de Enfermería de la Universidad de Antioquia organizada por el Centro Interdisciplinario de Estudios de Género, CIEG de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas y Educación.

## **COSTA RICA**

### **PRIMER MARATON ELECTRONICO**

Radio Internacional Feminista, un programa radial en internet que se transmite desde Costa Rica para todo el continente y que cuenta con emisiones en español y en inglés, realizó el I Maratón "A todo Dar. Por la No Violencia contra las Mujeres". Registrada en el Record Mundial de Guinness, fue una transmisión en vivo de 25 horas continuadas. Cientos de sitios web formaron un gran vínculo a través del enlace con  HIPERVÓNOCULO <http://www.fire.cr>  [www.fire.cr](http://www.fire.cr)  de Radio Internacional Feminista. En el transcurso de este maratón se transmitieron programas preparados por

Radio Internacional Feminista, emisiones enviadas especialmente por mujeres radialistas de varios países de la región que forman parte de la Red de Mujeres para América Latina y el Caribe de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias, AMARC, entre otros.

### **MUCHAS CARAS**

Mostrar y denunciar que la violencia en contra de las mujeres tiene muchas caras, fue el objetivo central de las acciones realizadas este año con ocasión del 25 de Noviembre por diversas organizaciones, grupos y ONG de los movimientos de mujeres de Costa Rica. La principal demanda levantada fue que se apruebe el Proyecto de Ley que penaliza la violencia en contra de las mujeres mayores de edad. También este llamado hizo referencia a la situación de discriminación y explotación laboral que viven las trabajadoras domésticas, el acoso que sufren las mujeres que trabajan como prostitutas, y el acoso sexual a trabajadoras y estudiantes en particular.

Algunas de las actividades realizadas fueron, una gran marcha por el centro de San José, una Jornada de carácter artístico-cultural realizada en la Plaza de la Democracia, un ciclo de cine en la Universidad de Costa Rica, presentaciones culturales: teatro, cine foro, en algunos centros culturales de San José, Heredia, Cartago, y Tres Ríos.

### **CHILE**

#### **EXIGENCIAS AL CONGRESO**

Para exigir modificaciones a ley sobre Violencia Intrafamiliar, grupos y organizaciones de mujeres llegaron hasta Valparaíso donde se encuentra la sede del Congreso Nacional para hacer entrega oficial a un grupo de parlamentarias y parlamentarios de un documento con las propuestas respectivas. Esta actividad fue organizada y coordinada por la Red Chilena contra la Violencia Doméstica y Sexual en coordinación con la Casa de la Mujer de Valparaíso. La numerosa concurrencia de mujeres realizó un mitin frente al Congreso portando pancartas alusivas.

#### **POR UNA CIUDAD SIN VIOLENCIA**

La ciudad de Temuco fue escenario de una fiesta muy especial organizada por el Centro de Mujeres denominada: "Para una ciudad sin violencia: saber femenino, prevención y redes". Durante varias horas y desde las 5 pm, la Plaza Theodoro Schmidt albergó a grupos de música, danza, teatro y poesía de mujeres.

#### **DESDE LA IGLESIA**

Dentro del marco de las actividades por el 25 de Noviembre, el Programa de Prevención en Violencia Intrafamiliar de la Vicaría Zona Oriente del Arzobispado de Santiago, programó, un foro-panel titulado "Maltrato infantil y violencia contra la mujer. Expresiones de la violencia social en Chile".

## **UNA NUEVA VIDA**

El Grupo de Mujeres por Una Nueva Vida. Monitoras en Prevención en Violencia Intrafamiliar de la Comuna de Pudahuel de Santiago de Chile, realizaron una jornada de reflexión donde fueron presentadas a la comunidad el grupo de monitoras en Violencia Intrafamiliar que fue capacitadas por el Grupo. Se escucharon testimonios de mujeres agredidas y se presentó una obra de teatro alusiva. El acto terminó con una Batucada (demostración de música y baile).

## **RED DE ATENCION**

En el Día Internacional “No Más Violencia contra las Mujeres”, la Ministra del Servicio Nacional de la Mujer, SERNAM, Adriana Delpiano, anunció la creación de una red nacional de centros de atención para mujeres víctimas de maltrato en el hogar. Esta red comenzará a funcionar a partir del mes de marzo del 2001.

## **ECUADOR**

### **LA FUERZA DE LA VOZ**

Una serie de actividades realizadas durante el mes de noviembre dieron el marco adecuado a la campaña “En nuestra voz está la fuerza, queremos vivir sin violencia”. Convocada por la Organización No Gubernamental SENDAS, esta campaña reunió a sectores sociales de algunas ciudades del interior del país a través de foros con jóvenes estudiantes, de funciones teatrales, de festivales de pintura, y concursos de afiches con niñas y niños, entre otros.

## **EL SALVADOR**

### **CONFLUENCIA DE VOLUNTADES**

Bajo la coordinación de CEMUJER, diferentes instituciones de gobierno y ONG, confluyeron en acciones unitarias en el mes de la No Violencia que se inició el día 6 de noviembre con un desfile y posteriormente en un acto realizado en la Alcaldía de San Salvador. Otra importante actividad fue la organizada por CEMUJER consistente en una romería al Cementerio General para recordar a Norma y Tania, heroínas de guerra y luchadoras por los derechos de las mujeres. Dentro del nutrido programa por el mes de la No Violencia, merecen destacarse una serie foros y talleres, como el realizado para discutir el Protocolo Facultativo de la CEDAW, y el seminario “La Sexualidad y la Reproducción desde el marco internacional de Derechos Humanos” seguido del lanzamiento del informe “Perseguidas. Proceso político y legislación sobre aborto en El Salvador: un análisis de Derechos Humanos”. Esta actividad fue organizada por CEMUJER y el Centro Legal para Derechos Reproductivos y Políticas Públicas de EE.UU.

## **DIGNAMENTE**

Las Dignas, una ONG feminista y la Red de Acción contra la Violencia de Género en El Salvador, también se sumaron al conjunto de acciones por el mes de la No Violencia. En este sentido, Las Dignas lanzaron la campaña “Nada Justifica la Violencia Sexual. °Mi cuerpo se respeta!” cuyo inicio fue el día 9 de noviembre con un Desayuno con la prensa.

Actividades centrales de esta campaña fueron el Panel “Violencia de Género y Control Ciudadano”, un Cine Foro, y un Festival Artístico. Por su parte la Red de Acción contra la Violencia de Género, llevó a cabo el TV Foro “Violencia de Género” en Canal 33, y un panel sobre “Problemática de la vivienda en caso de violencia contra las mujeres”.

## **GUATEMALA**

### **POR MAYRA GUTIERREZ**

En la semana del 13 de noviembre, el Grupo Guatemalteco de Mujeres, GGM, dio inicio a una campaña nacional de protesta contra el maltrato y la violencia hacia las mujeres. Esta campaña llevó el nombre de Mayra Gutiérrez, en homenaje a la profesora universitaria desaparecida el pasado 7 de abril. Al respecto, voceras del GGM, pidieron a las autoridades que respondan por el paradero de Mayra Gutiérrez. Otro de los objetivos de la campaña fue llamar la atención sobre los asesinatos de 48 mujeres ocurridos en los últimos meses, y al mismo tiempo para detener la ola de violencia traducida en una gran cantidad de linchamientos, masacres, atentados, amenazas, intimidaciones, secuestros, asesinatos, desapariciones y allanamientos contra mujeres periodistas, estudiantes, campesinos, sindicalistas y defensoras/es de los derechos humanos. El día 25 de noviembre, las activistas realizaron una caravana que partió de la Corte Suprema de Justicia y que hizo un recorrido por las sedes del Ejecutivo y Legislativo concluyendo en la Corte de Constitucionalidad. El día terminó con una Vigilia frente al Palacio Nacional.

## **NACE LA COORDINADORA**

Fue creada la Coordinadora Nacional para la Prevención de la Violencia Intrafamiliar y en Contra de la Mujer, CONAPREVI y que está integrada por diversas organizaciones de derechos humanos y de los movimientos de mujeres. Al respecto, la activista Giovana Lemus dijo que el nacimiento de esta Coordinadora es un símbolo del inicio de una nueva etapa de esperanza para la construcción de la democracia en Guatemala.

## **MEXICO**

### **LA TOMA DEL ZOCALO**

Por tercer año consecutivo, más de 20 ONG se reunieron en el Zócalo de la ciudad de México, para llamar la atención sobre la violencia contra las mujeres.

## **UN ALTAR ESPECIAL**

Un altar en memoria de todas las mujeres que han muerto víctimas de la violencia, fue instalado con ocasión del Día de Muertos por grupos de mujeres de Oaxaca en el corredor del Palacio de Gobierno. Al lado de carteles que indicaban el número de casos de femicidio, fueron colocadas flores artesanales, frutas y calabazas de acuerdo a las tradiciones de la zona. El Colectivo de Promoción y Capacitación a la Mujer, Sifra, que organizó esta acción dijo que de esta manera se daba inicio a la campaña “Actúa ya. Violencia nunca más”.

## **PERFORMANCE**

En la plaza principal de Monterrey tuvo lugar una original performance basada en la representación de las historias de vida de las 22 mujeres que desde enero hasta el momento fueron asesinadas en esta región. La iniciativa fue del Pacto Plural de Mujeres de Monterrey.

## **PARAGUAY**

### **EN LA PLAZA DE LA DEMOCRACIA**

Se realizó el Encuentro de Protesta por la Violencia contra las Mujeres convocado por el Colectivo 25 de Noviembre para denunciar que en Paraguay muere una mujer cada 13 días, asesinada por su marido y/o conviviente. Durante este acto, estudiantes de comunicación de varias universidades que participaron en un taller contra la violencia sexista, pintaron un mural alusivo a la fecha. Esta actividad se encuadró dentro de la campaña internacional "16 Días de Activismo contra la Violencia de Género".

### **POR LOS 16 DIAS DE ACTIVISMO**

Por su parte, la Coordinación de Mujeres del Paraguay, CMP, se unió también a la campaña internacional "16 Días de Activismo contra la violencia de género", a través de una serie de actividades que comprendieron la apertura oficial de la Casa de la Mujer Sin Violencia situada en el barrio San Antonio de Zeballos Cué, la proyección de una serie de videos sobre violencia intrafamiliar en el local de la Secretaría de la Mujer. Estos videos fueron elaborados por la Mesa Tripartita de Seguimiento de Beijing. Finalmente, el Area Mujer del Centro de Documentación y Estudios, CDE y la Coordinación de Mujeres del Paraguay, CMP, presentaron un folleto que contiene el texto completo de la Ley 1600 sobre Violencia Doméstica de su autoría.

## **PERU**

### **CON DEMOCRACIA Y SIN VIOLENCIA**

El Movimiento Amplio de Mujeres, MAM, realizó por cuarto año consecutivo, su Vigilia por el Día Internacional por la No Violencia contra las Mujeres. Esta actividad que se inició a las 8 de la noche tuvo el lema "Por el derecho a una vida y a un país en democracia y libre de violencia". Para las organizadoras, esta fecha tuvo un significado muy especial, porque según dijeron, "la caída de la dictadura de Alberto Fujimori, considerado por nosotras como el primer violador de los derechos humanos en el país, nos alegra, y queremos compartir esta alegría".

## **PALABRAS DE MUJERES**

La Red Nacional de Casas de Refugio, el Centro de Documentación sobre la Mujer y el Programa Jacarandá de la Municipalidad de Miraflores, organizaron un Taller denominado "Palabras de Mujeres que sufren violencia", el mismo que se realizó en el local de la Red. Especialmente invitado estuvo Alfonso L. Najera, Detective de la Unidad de Violencia Familiar del Departamento de Policía del Condado Dade, Miami.

## **PUERTO RICO**

### **EL CORDON DE LA LIBERTAD**

En la Plaza República de Puerto Piedras, un sector muy concurrido de la zona metropolitana, culminó la Jornada de Acción por la Vida de las Mujeres iniciada en julio por la Coordinadora Paz para la Mujer. Esta actividad surgió a raíz de los múltiples asesinatos de mujeres y sus hijos/as ocurridos durante el pasado mes de junio. La Jornada consistió en la formación de un cordón humano que expresó lo que ha significado la violencia contra las mujeres en Puerto Rico. Cerró la jornada un acto ecuménico en memoria de las mujeres asesinadas. En otras ciudades del país también se realizaron actos conmemorativos, como la manifestación de denuncia frente al Tribunal de Justicia de la ciudad de Ponce, igualmente en la Plaza Pública de Mayagüez, hubo una jornada de orientación a la comunidad sobre el tema y una misa en memoria de las mujeres asesinadas.

## **REPUBLICA DOMINICANA**

### **EL SIMBOLO DE LOS COLORES**

En el parque más importante de Santo Domingo, diversos grupos de mujeres armaron el "Tendero de la No violencia" bajo el tema "Colgar sus dolores al sol" donde exhibieron ropas de diferentes colores, como el rojo símbolo de las que fueron violadas, azul oscuro por ofensas verbales, amarillo de las que sufrieron incesto, blanco por acoso sexual. Esta acción fue convocada por 17 organizaciones quienes invitaron a la ciudadanía a usar un pequeño símbolo azul como declaración pública de que "estoy por la no violencia", y a las/os niñas y niños a expresar mediante dibujos con yeso sobre el asfalto la clase de familia hogar y mundo que desean vivir.

## **URUGUAY**

### **UNA DEUDA SIN SALDAR**

Una convocatoria denominada "La democracia están en deuda con las mujeres. Y es hora de saldarla", fue lanzada por la Comisión Nacional de Mujeres por el Seguimiento de los Compromisos de Beijing y la Red Uruguaya de Organizaciones contra la Violencia Doméstica y Sexual. Con este motivo se realizó una concentración en el Pasaje de los Derechos Humanos, al sur de la Plaza Cagancha, una jornada a lo largo de la Peatonal Sarandí. Por su parte la Comisión de la Mujer de la Intendencia además de convocar a los grupos de mujeres de las distintas comunas, realizó un afiche alusivo para destacar las principales conquistas de la Convención de Belem do Pará el mismo que fue expuesto en las vitrinas de las tiendas y establecimientos comerciales.